

# БЕЛАРУСКІ ЗВОНІ

Радыкальная часапіс, выходзіць 4 разы ў месяц

Год II.

Вільня, 19 лістапада 1932 г.

№ 32 (62)

## 50-лецьце Якуба Коласа.

Сёлетні год багаты на юбілеі: улетку выпала пяцьдзесятгодзьдзе Янкі Купалы, цяпер — 3 лістапада — мінуў 50-ты год Коласу. Але трэба адзначыць, што сёлетнія юбілеі маюць харктар ня гэтулькі літэратурны, колькі — асабісты. І ў пяцьдзесятгодзьдзе нарадзінаў Коласа мы будзем гаварыць аб яго грамадзкай працы: як поэта, ён меў ужо свой трывумф у сувязі з 25-леццем поэтыцкае творчасці, якая і была ў свой час шырака асьветлена ў прэсе. Дык будзем гаварыць сягоныня аб Коласе — чалавеку, Коласе — беларусе, Коласе — пэдагогу.

Каб тварыць такія літэратурныя цэннасці, якімі здабыў сабе славу ўсенародную Колас, трэба было мець у душы сваей гэтых скарбы: духовая веліч, глыбокі гуманітарызм, укаханье Бацькаўшчыны, — вось харктэрныя рысы Коласа, як чалавека і беларуса. Для выяўленія іх Колас знайшоў высока-мастакую вонратку і, апрануўшы ў гэтую вонратку, аддаў іх свайму народу. Мала гэтага: тое, у што верыў Колас, што лічыў важным і цэнным, да зьдзейснення чаго імкнуўся ў душы сваей, — тое ён сам-жа і фэалізаваў. У дні вялікага рэвалюцыйнага ўзварушэння 1905 году, якое — разам з усімі народамі Pacei — захапіла і беларусаў, Колас прыняў чыннае ўчастце ў барацьбе за вызваленьне беларускага селяніна й работніка з-пад улады маскоўскага царызму. Як сябра Беларускага Соцыялістычнага Грамады, ён разам з апошнім перажываў мамэнты высокага захаплення барацьбой, а пасля — мамэнты дэпрэсіі, прыгнечанья, калі Рэвалюцыя была здушана. Але Колас ніколі не ўпадаў на духу, ніколі не апускаў рук у працы: ён ведаў, што не адным фізычным змаганнем перамагаюць паняволеныя народы сваіх валадыроў, але перад усім — творчай культурнай працай. І Колас, калі апала хвала Рэвалюцыі, з такім самым запалам і захапленнем працеваў для беларускага культуры, ведаючы, што без такое працы беларусы ніколі ня стануцца народам — нацыяй у широкім разуменіні гэтага слова. А за першую задачу сваю, як вучыцеля па прафесіі, за першую задачу ўсіх сваіх калегаў па фаху, якіх Колас стараўся ўсъведамляць нацыянальна, ён лічыў здабыць беларускага школы. Прыняўшы ўчастце ў патайным зьездзе настаўнікаў-беларусаў, які ў 1906-м годзе адбыўся ў Вільні і паклаў пачатак Беларускаму Вучыцельскому Саюзу, Колас пачаў арганізоўваць сваіх калегаў-зямлякоў і ў роднай Мікалаеўшчыне заснаваў аддзел Саюзу. За гэтую працу, як «крамольную», расейскі суд пакараў Коласа трох-гадовай вязніцай...

Колас стойка дзяржаўся падчас арышту і съледztва, пасля якога быў часова звольнены да судовае расправы. Вось у гэтым часе Колас ня толькі не апусціў рук ад перажытая няўдачы, але, наадварот, з усей энэргіяй узяўся за арганізаціонне першых — патайных — беларускіх школ. Узімку 1906—7 г. г. вядзе ён гэткую школу ў Мікалаеўшчыне, маючы 12 вучняў; у наступным го-



дзе арганізуе беларускую школу ў двары Гордзялкоўскіх у Магілёўшчыне, дзе ўласнікі двара спагадалі ідэі беларускага нацыянальнага адраджэння. Адна-часна складае беларускі школьні падручнік — „Другое чытаньне“, які пасляй надрукавала ў Пецярбурзе беларуская выдавецкая суполка „Загляненіе сонца і ў наша ваконца“. І толькі пачатак адбыўшня вастрожнае кары, прысуджанае ў верасні 1908 году, адрывае Коласа ад гэтага працы.

Вастрог на тры гады адараў Коласа ад актыўнага грамадзянскага жыцця, і ў гэтым часе ён — за кратамі — рабіў тое, што там было магчымы: пісаў свае цудоўныя вершы, якія пасля былі надрукаваны ў зборніку „Песьні Жальбы“.

Вышаўшы на волю, Колас перш бадзяўся нейкі час бяз працы, але пасля быў прыняты за настаўніка ў расейскую ўрадавую народную школу. Як настаўнік, ён і працеваў пасля доўгія гады, але — на чужыне, у Куршчыне. Сумаваў тамака, тужыў па Бацькаўшчыне, ды ўсё-ж ня губляў веры ў сваё съвятое дзела, за якое так цяжка пацярпеў. Усьціж творачы, — хоць на чужыне тварыў наагул ня шмат, — Колас ждаў таго дня, калі здолеет вярнуцца ў свой Родны Край. І вера ягоная споўнілася: у 1921 годзе ён вярнуўся ў той мамент, калі беларуская ідэя затрымфавала, і тое, абы чым лятуці пятнаццаць гадоў перад тым беларусы-конспіратары ў са-

Opłata pocztowa uiszczone ryczałtem.

Цана асобнага нумара 15 гр.

Адрэс Рэдакцыі і Адміністрацыі  
Вільня, Мэтрапалітальны пл. 3/12.

Прыымо інтэрэсантаў ад 10 да 2 г.  
што-дня, апрача съвятаў і нядзелей.

ПАДПІСКА з дастаўкай да хаты  
на 1 год 4 зл. 50, за пайгоду 2 зл. 40,  
за 3 месяцы 1 зл. 30, за 1 месяц —  
50 гр.

лі за касьцёлам съв. Мікалая ў Вільні, дзе адбываўся ўспомнены патайны настаўніцкі зъезд, — тое сталася дзелам. І ў наступныя гады на долю Коласа выпала шчасльце бачыць, як на зямлі Беларускай вырасталі тысячи беларускіх народных школ, дзесяткі гімназій і тэхнікумаў, як будаваўся Беларускі Універсітэт у Менску і іншыя вышэйшыя школы, як тварылася Беларуская Акадэмія Навук. Да ўсей гэтай творчай працы і Колас прыкладаў сваю руку, а ў Акадэміі Навук займае сягоныня пачеснае месца.

Праўда, пэўне і шмат цяжкога прышлося перажыць за апошнія гады Коласу, гледзячы, як сталінаўскія агенты пачалі паход проці беларускага культуры й беларускага народу, зьніштажаючы і разганяючы па ўсей Pacei беларускую інтэлігенцию, дэнацыяналізуючы цэлья адвечна беларускія акругі (Койданаў!). Але Колас бачыў, як тварылася тое, што цяпер разбураецца, — бачыў, захапляўся гэтым і ў часе між 1921 і 1928 гадамі працеваў на літэратурнай ніве найбольш плодна, даў найвялікшыя свае поэтыцкія творы. „Новы курс“ Сталіна прыглушыў і ліру Коласа, але — не заглушиў. І Коласаўскі талент ня толькі не заняпаў, але ўсьціж развязваецца і дае новыя цэннасці, хоць мусіць адбіваць новыя зъявы ў навакольным жыцці — зъявы, мо' не заўсёды прыемныя для гэтага прадстаўніка векавечнае цягі да зямлі беларускага селяніна.

Хай-жа на доўгія ўшчэдрыя гады хопіць нашаму песьняру сілы да працы, бо творчая думка ягоная і жывасць пачуцця — не старэюць, ня вычэрпываюць, не слабеюць. Гэтага жадаем Коласу удзень яго паўняковага юбілею.

А. Н.

## Жыцьцё Польшчы.

Эндэція выступленія.

На ўгодкі леташніх пагромаў жыдоў, з'арганізаваных студэнтамі ў Вільні і іншых местах, і сёлета ўзведзі падобныя выступлены нацыяналістична настроены студэнтаў у Познані, Варшаве, Львове. Асабліва вострую форму мелі разрухі ў Львове. Паліцыя энергічна ліквідавала выступлены пагромшчыкаў.

Характэрна, што ўзведзі павадыры выбраў час для свайго пагромнай акцыі якраз у тыя дні, калі Польшча съвятыя дзень адбудовы сваей дзяржаўнай незалежнасці.

Польскія цукроўнікі рыхтуюць цукер... для съвінай і каней.

Сярод польскіх цукроўнікаў паўсталі думка дабіцца ад ураду дазволу пашырыць продукаваны цукру, але з тым, каб... паславаўшы яго смак так, што яго не маглі-спажываць людзі, пусціць яго на ўнутраны рынок у вялізарных масах дык па вельмі нізкай цэне, як норма для съвінай і коняў...

Правадыры цукроўнікаў ужо рабілі досьледы, скарміліваючы цукер жывёле, і знайшлі, што 1 кіл. цукру дае каню гэтулькі-ж сілы, як 3 кілягр. І ёсць, дзе што сувіньня, якая была кормлены цукрам, дае найлепшыя шынкі—для вывазу заграніцу. Пры 4 мільёнах каней у Польшчы можна было бы вырабляць па 100.000 кіл. у дзень цукру, што падняло бы дабрабыт... цукроўнікаў на ябывалую вышыню... Дык абыянныя цукроўнікі, якія наагул маюць вельмі значны ўплывы ў Польшчы, пастанавілі зьвернуцца да ўраду, каб зволыніць цукер, назначаны на кормленне сувінні і кашей, ад скарбовай аплаты...

4 мільёны кашей маюць атрымаць кормавыя „пайкі“ танцага цукру... Ня ведама, колькі сувінні у Польшчы будуть мець так сама танцовая салодкую і пажыўную ежу... Але-ж у Польшчы яшчэ, апроч мілых гуманнаму сэрцу паноў цукроўнікаў сувінні і каней, ёсць звыш трыццацёх мільёнаў і людзей... З іх—пэўнеч—дзесяток-другі мільёнаў, асабліва на вёсцы цяпер, у часе крэзіу, ня нюхае дый ня бачыць навет цукру. Дык — чаму-ж бы не спрабаваць сипяраша дадзь танцы цукер ім, не посуючи яго смаку, а пасля ўжо апекавацца сувінніямі ды конямі?! Можа-б і гэта ня горш „калькулювалася“ паном цукраварам-абшарнікам...

### Страшная катастрофа ў Варшаве.

Надовечы ў Варшаве завалілася вялікая камяніца, у якой быў зложаны вялікі запас ячменю. Уся сіцяна і маса ячменю зваліліся на суседні драўляны дамок, у якім забіты на смерць 18 асоб, спаўшых падчас катастрофы. Шмат такжа параненых.

### З жыцьця ў Б. С. С. Р.

Бабруйшчына—55%.

Як падае „Савецкая Беларусь“ з 4. XI. 32 г., Бабруйшчына плян збожзагатовак выканала толькі на 55%. Належнае збожжа з кулапка заможных гаспадарак не спаганяеца з належнай упартасцю. Кулакі, карыстаючы падгакамі з боку Сельсавету, разбазарываюць на прыватным рынку збожжа. Ня рэдкія выпадкі, калі ў Бабруйску на рынаку прадаецца жытняя мука па 90 руб. за пуд. Вось якім чынам вырываецца прыватны пачын з дзяржаўных савецкіх абцугоў.

Якуб Колас.

## Хаім Рыбс.

I.

Хаіма Рыбса выбралі завочна на гэту пасаду. Што гэта была за пасада, адразу і сам Хаім Рыбс як мог сабе ўтлумачыць.

Чым кіраваліся члены сходу, выбіраючы Рыбса? Адны бралі на ўвагу сталасць, пісьменнасць Рыбса, а харектар яго рукі, як бы зазначаў сам, быў вельмі прыгожы; другія бралі на ўвагу яго розум; трэція, пачцярждаючы ўсё гэта, яшчэ дадавалі яго шырокасць знаўствства жыхароў, сярод якіх жыў стары крамнік Хаім Рыбс і на карысць якіх цяпер павінен быў працаваць.

Сам Хаім Рыбс глянуў на свой выбар крыху з другога боку.

— Уй, місюгіны, рады запрагчы чалавека і сядзь на ім толькі дзеля таго, што ня быў на сходзе і ня мог, як мае быць, па-барабаніць языком.

Але як гэта навіна была прынесена суседам Іцкам Шпэралем, асобай прыватнаю, то Хаім Рыбс, крыху ўскіпешы, зараз і астыў і покі-што супакоіўся, хоць там, дзе ў сярэдзіне, і карцела тармасцілівая думка. Праўда, Рыбо пайшоў на двор тупаць калі свае гаспадаркі, і скора неспакойная думка зьнікла з памяці.

Пад вечар таго-ж самага дня Хаім Рыбс, прыбраўшы свой дворык і прыпыніўшы гаспадарскія справы, сядзеў у сваёй краме...

Эх, і крамка гэта цяпер была далёка ня тая, якою была яна, ну, сказаць, годам пяць таго назад. Тагды яна была паўнютка ўся-

### Ніяк ня хочуць даваць бульбу.

Цікава, што, як падае „Савецкая Беларусь“ з 29. X. 32 г., на запатрабаваныя 191 тысяч тон, бульбы для Леніграду Беларусь дала толькі 50 тысяч тон да 27. X. 32 году. „Савецкая Беларусь“ на гэта піша: „Прычынай такога ганебаага ходу адгрузкі бульбы пралетарскім цэнтрам зъяўляецца ігнараванье дырэкту аб арганізацыі вывазу бульбы з поля ў часе ўборкі“. Адным словам, туга ідзе выкачыванье бульбы з беларускай вёскі. Відаць, што ўжо якім чаго ўзяць ад і так ужо аблупленага селяніна.

### 3 29 дакладчыкаў на раён выехаў... |\*

Пад такім загалоўкам піша зацемку „Звязда“ з 28. X. 32 г. аб правядзенні цэлае систэмы лекцыяў аб павышэнні ўраджайнасці ў калгасах. Ясна, што ў сувязі з выездам толькі аднаго дакладчыка замест 29, лекцыі былі сарваны ў-ва ўсім Магілёўскім раёне.

### Беларуская кіно-вытворчасць.

Як падае „Звязда“ з 28. X. 32 г. аноншай час наглядаеца буйны разрост беларускай кінематографіі, якая, начаўшы з фільму „Лясная Быль“ паводле повесці М. Чарота, праз пудоўна скампанаваны фільм, як „Ненавісць“, „Слава сывету“, „Заходні Фронт“ дайшла да суперфільму, першага гукавога поўнаметражнага фільму на беларускай мове „Баём насустрач“, які ставіць кінофабрыку Белдзяржкіно на адно з першых месц у систэме Саюзкіно, слайнага на ўсім сывете з фільмаў высокое мастацкае вартасці. Беларуская кіно-фабрыка дала пэўныя рад здольных рэжысёраў, сценарыстаў, артыстаў, як: Кобец, Вольны, Губарэвіч, Тарыч, Корш і іншыя.

### У Слуцку расьце вінаград.

Як падае „Звязда“ з 25. X. 32 г., аматар-агароднік у Слуцку Але́сь Лагавы культивуе з вялікім паводжаньнем вінаград і валоскія арэхі. 7 кустоў вінаграду даюць яму калі 4 пудоў ягад, а дрэва валоскіх арэхаў да 5—6 пудоў ураджаю. Спрабамі гэтых ўжо зацікавіўся Народны Камісарыят Зямляробства.

### Перачытаўшы газэту — передай другому.

Лякага тавару, і народ снаваў тут, як пчолы калі вульдя. А меж тых чатырох старых хвой, што стаяць проці крамы, кarmліся, бывала, сялянскія коні, і жоўты пясок пад хвоямі быў заўсёды ўтоліты конскімі канытамі і зацярушавы сенам і канюшынаю.

Цяпер і яны, гэтыя хвоі, асірацелі, і ніхто з даўнейшых знаёмых больш не прыпиняўся калі іх.

Хаім Рыбс сядзеў на тубарэце калі стала, на якім калісь зьвінелі і бразгацелі срэбнныя і залатыя манеты, сядзеў і аб чым-ся думаў.

Аб чым?

Годын сьцены крамы, пустыя паліцы, што даўней угіналіся ад цяжару наваленага тавару, а цяпер дзе-ні-дзе стаялі парожнія і заржавелыя бляшанкі і іншая дрэнь, пазіралі тужліва.

Ад іх патыхала запусценьнем, няпрытульнасцю. А розныя вынікі і пагрозы, што павісьлі над галовамі местачковага жыхарства? А гэты агульны заніпад жыцьця? Хіба можа ўсё гэта даваць страву для добрых думак?

Хаім Рыбс у вадказ сваім думкам часта глыбока ўздыхаў.

— I эх-хе-хе!

Рыбс сядзеў, паставіўшы локці на стол, паднёшы рукамі сківіцы, і думаў. Зірнуўшы ў зашклянены верх дзвіярэй, Рыбс убачыў пасыльнага ад мясцовага „Спаўкуму“. Ен якраз шоў да Хаіма, і праз колькі хвілін дзвіверы здрыгнуліся, заскрыпелі сваім аслабітым бразгатам, да якога прылучыўся гук нашчыльна закітаваных шыбак.

— Добры вечар, пане Рыбс!

— Добры вечар, Яэз! Што скажаш?

— А вот, расьпішыся тут.

## Беларусы ў Латвії.

### Гімназія ў Дзівінску адратавана!

У выніку даўгое барацьбы ўсяго беларускага грамадзянства ў Латвіі з дзікім загадам міністру асветы Кенінша прыступіць да паступовага ліквідаванья Беларускай Дзіржавае Гімназіі ў Дзівінску — Гімназія адратавана. Міністар узяў свой загад назад. Аднак, перамога беларусаў і лепшых элементаў латышскага грамадзянства (сацыялістаў), падтрымліваўшых беларусаў у барацьбе з гэтай новай праявой латышскага нацыяналізму,—яя поўная: беларусы былі прымушаны згадвіцца прыняць за дырэктора латышскага Чамана. Дасюлешаі дырэктар Сахараў атрымаў змерытуру і віншаваў з гімназіі.

Беларуское грамадзянства, якое пайшло на гэткі кампраміс, слушна разважаючы, што дырэктор—часовы, а гімназія—рэч сталяя, каторую трэба было канешне захаваць, —лічыць барацьбу на скончанай. І гэта спадзявацца, што моў ўжо на будучы год становішча дырэктора беларускай гімназіі займеть ізноў беларус.

### Юбілей Купалы—Колоса.

Рыжская беларуская прыватная вячэрняя гімназія ўладзіла 29 кастрычніка абход падвойнага юбілею двух корыфэяў беларускай літаратуры — Янкі Купалы і Якуба Коласа, якім сёлета мінула па 50 гадоў.

## Беларусы ў Нямеччыне.

### „Барацьба“.

У Берліне пачала віхадзіць беларуская часопісі под назовам „Барацьба“. Як заяўляе ў загалоўку Рэдакцыя, „газэта прысьвячана беларускаму нацыянальна-вызваленчому руху“, але на першым пляне фактычна стаўляе барацьбу соцыяльную, ідеалізуючу Саветы.

Першы нумар (за кастрычнік) выступае вельмі востра процы польскага дзяржаўнае палітыкі ў адносінах да беларусаў.

Паміж іншым, новая часопісі стараецца выкарыстаць імя Б. Тарашкевіча дзеля палітычнае акцыі ў Польшчы.

## Беларусы ў Францыі.

### Беларуская работніцкая эміграцыя.

Як падае берлінская „Барацьба“, ў Францыі працуе ад 30 да 40 тысяч белару-

з. Яэз разгарнуў книжку, дзе ляжала паперына, на якой значылася: „Квартальнымя мястечка Новы Стан т. Хайму Рыбсу“, падаў яму гэту паперку і ткау ѹальцам у тое месца кнігі, дзе павінен быў расьпісацца Хайм Рыбс.

Паводле таго, як чытаў Хайм Рыбс атрыманую паперку, твар яго мяняўся, бровы скоўваліся ніжэй, вочы рабіліся злымі, і, здаецца, самі сабой ускідаліся плечы.

Але гэта было нядоўга, і твар яго зноў прасвятылеўся, бы той пакат гары, з якога толькі што зьбег цесь ад хмары. Хайм Рыбс падняў вочы на Яэза, глядзеў доўга, і губы яго разышліся ў ўсымешку. Але што гэта была за ўсымешка! Гэта была адна гіронія, адзін сарказм!

— Ну, зусім павар'яцелі! — спакойна сказаў Хайм Рыбс і засымяляўся.

— Ой, місюгіне, місюгіне!

— От галава! — прамовіў Яэз: — ёсць аб чым думаць, чым клапаціцца. Цяпер, брат, так: сягоння зранку ты праста Хайм Рыбс, пад вечар ты квартальны, заўтра загадчык прадкому, пазаўтра—ліскому, а там—невядома... Часы, брат, такія... Нічога, брат, паслужы!

— Квартальны! — як-бы да сябе самага прамовіў Хайм Рыбс і засымяляў доўгім съмехам, і гэты съмех скончыў тым, што замахаў абедзьвіум рукамі, як-бы атрасаючы і адкідаючы ад сябе гэтага квартальнага.

— Хася! Хася! — гукнуў ён сваю жонку.

У краму ўвайшла Хася.

— На, пабач!

Хася прачытала паперку і зірнула на Хайма.

— Ха-ха-ха! — рагатаў Хайм Рыбс.

скіх эмігрантаў-работнікаў з Заходняе Беларусі. Працуюць яны часткова на ральшт, часткова ў фабрыках. Варуці працы іх вельмі благія. Французскія вярбоўшчыкі рабілі з імі на бацькаўшчыне контракты, вызначаючы плату на 30—40%, ніжэйшую, чым дастаюць неконтрактовыя работнікі ў Францыі. Працуюць усёды больш за 8 гадзін. Лекарскае помачы яя маюць, хіба што здарыцца пры працы. Асабліва цяжка жывецца беларускім работнікам. Дарагоўля жыцця ўсіцяж расльца, а заробкі малыя. Да таго-ж наведанье французскае мовы зусім аддае работнікаў на ласку іх гаспадароў. Арганізаціі беларускае там ніякае яма.

## З усяго съвету.

### Крывавая забурэні ў Женеве.

У мінулым тыдні ў Женеве, у самым цэнтры міжнароднага жыцця,—так сказаць, «століцы Лігі Нацый», зусім неспадзівана выбухлі крывавая забурэні, у выніку якіх лягло трупам больш дзесяткі асоб, а цяжка раненых аказалася некалькі дзесяткоў.

Выбух адбыўся ў рэзультате ўсіцяж нарасташае ў апошні час варожасці паміж «буржуазнай» і «соціялістычнай» Женевай. 9 лістапада правіца «буржуазнай Женевы», так-званая «Нацыянальная Усія», наладзіла мітынг, які меў вельмі востры прыці-работніцкія характеристы. Зараз-же наладзілася контрдемонстрацыя з боку соціялістаў. Далучыліся да іх і камуністы, якія хутка захапілі кіраўніцтва на тоўстам у свае рукі і кінулі работнікаў на паліцию і выклікае войска. Першы атрад войска (новабранцаў) быў лёгка разброены работнікамі, але зараз-же падышлі старэйшыя вайсковыя часці, якія далі запраудны бой работнікам, пускіўшы ў ход навет кулеметы. Толькі ўчынчы ўдалося ўладам апанаваць падажэнне і наладзіць парадак у месце. Цікаўна, што акурат такое саме выступленне соціялістаў у саюзе з камуністамі дый у гэты-ж самы час мела месца і ў другім горадзе Швейцарыі, у Лёганье.

Характэрна, што некаторыя жаўнеры яя толькі адмовіліся отрымліць у работнікаў, але і бунтаваліся, крчучы да страліўшых: «забойцы, забойцы»...

Як ні глядзець на гэтыя здарэні, яны паказалі, што навет у такім спакойным

і зрайнаважаным пракце сучаснай Эўропы «соціяльная раўнавага» аказалася вельмі настойкай...

### Вынікі выбараў у Нямеччыне.

Рэзультаты новых выбараў у нямецкі парламент можна лічыць у роўнай меры перамогай канцлеры Папена і яго «баронаў», як і—камуністаў.. У новым парламанце аказалася яшчэ меншмагчымасці, чым у папярэднім, скварыць якую-небудзь большшасць. Гітлераўцы страпілі 2 мільёны гласоў і 35 мандатаў у парламанце. Камуністы здабылі 13 новых мандатаў.

Пасля выбараў Папен запрапанаваў усім правым і цэнтравым партыям (навет сацыял-дэмакратам...) стварыць «уряд нацыянальнага аб'яднання» — пад яго кіраўніцтвам. Але на гэты заклік адзвіваліся прыхильна толькі нямецкія ўладкі: рэшта партыяў, навет гітлераўцаў, адказалі рашучай адмовай.

### Першая польская гімназія ў Нямеччыне.

У м. Бытоме, у нямецкай Сілезіі (Верхнай) адчынена першая польская гімназія. Нямецкая нацыяналістычная прэса ажнепідца з абураўніцтвам на гэту «чэдарэчную уступку паліком». З савай боку польская прэса одушніла, што «прымаўты ад немцаў гэтую гімназію, як тое, што паліком належыцца па праву, грэбя голасна крываць на ўесь съвет аб тым, што гэтая адна гімназія дадзена на паўтара мільёна палякоў у Нямеччыне»...

Можам дадаць—для парадкавання,—што на 2 з паловай мільёны беларусаў у Польшчы існуе толькі дзявя беларускія гімназіі...

### Англія і Францыя на плаціць даўгоў Амерыцы.

Англійскі і французскі ўрады з'яўляюцца да Амерыкі з заявай, што ім цяжка заплаціць чарговую «рату» на пакрыцце ваеных пазыкаў. Францыя павінна заплаціць 20 мільёнаў доляраў, Англія—90 міл.

Што Англія перажывае вядомі грашовы крызіс, гэта пэўна; але што Францыя не можа заплаціць 20 мільёнаў, дак, у гэта напэўна ў Амерыкі не паверць. Толькі-што Банк Францыі апублікаваў наўмвалую, «фантастичную», як піша сама французская прэса, лічбу яго запасу золата, дайшоўшую да 83 мільярдаў франкаў. Дый толькі-што Францыя—у часе гутарак аб разбраені на

сушы і на моры—распачала будову новага брачноносца, што выклікала страшнае абурэнне не толькі ў Амерыцы, але і ў Англіі. Прэзыдэнцкія выбары ў Паўночна-Амерыканск. Штатах.

8 лістапада адбыліся ў Паўночна-Амерыканскіх Злучаных Штатах выбары, але яшчэ не самога прэзыдэнта рэспублікі, а толькі тых спэцыяльных выбаршчыкаў-дэлегатаў, якія вясной маюць ужо выбраць прэзыдэнта. Але дзеля таго, што кожны выбаршчык атрымлівае абавязкавы наказ ад выбраўшай яго мясцовай арганізацыі аднай з двух канкурувашых між сабой вялікіх партый Амерыкі: рэспубліканцаў і демакратаў, дык лічба адных і другіх выбаршчыкаў наперад вырашае ужо і выбар прэзыдэнта.

Перамога дасталася демакратичнаму кандыдату Рузвэльту. З агульнае лічбы 531 выбаршчыка демакратаў маюць 472 дэлегатаў, а рэспубліканская партыя—толькі 59.

Праўду кажучы, демакраты мала чым у сваёй праграме розніца ад рэспубліканцаў, дык нейкай рашучай змены ў палітыцы Амерыкі спадзявацца ад замены Хувера на Рузвэльта на трэба. Але змена ўсё-ж ведамая будзе: адносяна да Эўропы правадыр демакратаў Рузвэльт павінен будзе ў пэўнай меры злагодзіць лічне ўжо эгоістична-эксплатаціярскі курс палітыкі амэрыканскага капіталу.

## ХРОНІКА.

— Беларускі аб'ездны тэатар. У Вільні з'ярганізаваўся беларускі аб'ездны тэатр, які — пад кіраўніцтвам грам. А. Міхалевіча — маніцца зрабіць рад беларускіх спектакляў на правінцыі. Першы выезд адбудзеца ў будучым тыдні ў Смаргоні, дзе вызначаны два спектаклі: 26 лістапада (субота) — «Дзядзька Якуб» і «Шустрая бабулька», а 27-га (нядзеля) — «Страхі жыцця» Ф. Аляхновіча.

— Вечар на карысць незаможных вучняў. На першым паседжанні Прэзыдыму Бацькоўскага Камітэту пры Віл. Беларускай Гімназіі 8 лістапада паставоўлена было ўладаціць 7-га сінегая канцэрт-вечар на карысць незаможных вучняў. Выбрана арганізацыйная камісія і апрацоўана праграма канцэрту, пасля якога маюць адбыцца танцы. У канцэрце выступіць беларускі хор. — Уважадзіць на вечар будзе толькі на падставе запросінаў.

### II.

— Квартальны Рыбс тут жыве?

— Тут! А што вам трэба?

— А дзе ён?

— Ну, ён зараз прыдзе. Я паклічу яго. — І маладая, высокая дзяўчына, дачка Хаіма Рыбса, вышла на двор клікнуць «квартальнага». Малады хлопец у франчы, з чырвоною гвоздаю, пацёр пальцамі пад носам, дзе былі астаўлены брытваю невялічкія кавадачкі вусоў, як дзяве плямкі пад носам табака-нююха, агледаў галіф і кінуў грозны погляд навакол. Як відаць, ён быў асобы паўнамоцны і саю місію лічыў сама важнаю на съвеце, перад якою не павінна быць і не магло быць ніякіх перашкод.

Прышоў Хаім Рыбс.

— Ну, што вам трэба?

— Вы квартальны?

— Ну, я.

— Праз пятнаццаць мінут дастаць міне падводу да мястэчка Вухналі! Вось мой мандат.

— Ня турбуйцеся, — замахаў рукамі Хаім Рыбс: — я і так вам веру.

Малады і зухаваты паўнамоцны, здаваўся, быў крыху абражан такою няўвагаю квартальнага: як гэта ён не пацікавіўся мандатам? Мандат ясна зазначае, што такі падрабье падводу.

— Дык будзе падвода? каб быць пэўным.

— А вы лепш зрабілі-б, каб пайшлі пешатой. Гэта было-б хутчэй.

— Ня ваша гэта дзяла, як будзе хутчэй... Я патрабую падводу, і вы назначце яе. Праз пятнаццаць мінут каб мне была падвода! Вось мой мандат!

— Ну, і на што мне ваш мандат? Раз

вы прышлі, значыцца, вам падвода трэба... Ну, добра: падвода будзе.

— І не пазьней, як праз пятнаццаць мінут,—дадаў паўнамоцны, выняўшы гадзіннік і зірнуўшы на прыгожую дачку квартальнага.

— Падводу прышлеце міне да Абеля Цацкіна.

— Ну, добра—падвода будзе.

Гэты першы кліент новага квартальнага вышаў, а Хаім Рыбс усіміхнуўся яму ўсілед і махнуў рукою.

— Мандат!—прамовіў ён, — сядзі на свой мандат і едзь куды хочаш.

Хаім Рыбс павярнуўся ў сваю каморку і, адкінуўшы коўдру, прылёг на пасыць. Ен пастаравіў цвёрда змагацца, каб адкасніцца ад свайго квартальнага. Не прайшло і пятнаццаць мінут, як Хаім Рыбс спаў смачным сном.

Малады паўнамоцны начынаў траціць цярпеньне. Разоў дваццаць паглядаў ён у вакно, разоў дзесяць выходзіў на двор і комкі разоў хапаўся за свой портфель. Выпадковы падводы праяжджалі калі хаты Абеля Цацкіна і ўводзілі ў зіман напружана чакаючага ад квартальнага падводы маладога паўнамоцнага. Адзін раз ён нават запытаў:

— Ад квартальнага падвода?

— Га?—спытаў чалавек з каламажкі.

— Чарговая ці што падвода? Не кварталны назначны цябе?

— А чорт яго ведае, твой квартальны,—адказаўся чалавек, падчыншы, што з яго съмаяцца, і пагнаў кабылу.

— Тфу! што за пракляты саботаж! — вылаўся малады паўнамоцны, склоніўшы шапку, портфель і здосна памчахаўся да квартальнага.

На гэты раз дзэверы грунулі яшчэ

сушы і на моры — распачала будову новага брачноносца, што выклікала страшнае абурэнне не толькі ў Амерыцы, але і ў Англіі. Прэзыдэнцкія выбары ў Паўночна-Амерыканск. Штатах.

8 лістапада адбыліся ў Паўночна-Амерыканскіх Злучаных Штатах выбары, але яшчэ не самога прэзыдэнта рэспублікі, а толькі тых спэцыяльных выбаршчыкаў-дэлегатаў, якія вясной маюць ужо выбраць прэзыдэнта. Але дзеля таго, што кожны выбаршчык атрымлівае абавязкавы наказ ад выбраўшай яго мясцовай арганізацыі аднай з двух канкурувашых між сабой вялікіх партый Амерыкі: рэспубліканцаў і демакратаў, дык лічба адных і другіх выбаршчыкаў наперад вырашае ўжо і выбар прэзыдэнта.

Перамога дасталася демакратичнаму кандыдату Рузвэльту. З агульнае лічбы 531 выбаршчыка демакратаў маюць 472 дэлегатаў, а рэспубліканская партыя—толькі 59.

Праўду кажучы, демакраты мала чым у сваёй праграме розніца ад рэспубліканцаў, дык нейкай рашучай змены ў палітыцы Амерыкі спадзявацца ад замены Хувера на Рузвэльта на трэба. Але змена ўсё-ж ведамая будзе: адносяна да Эўропы правадыр демакратаў Рузвэльт павінен будзе ў пэўнай мере злагодзіць лічне ўжо эгоістична-эксплатаціярскі курс палітыкі амэрыканскага капіталу.

— Мандат, яшчэ дзічай забрызгадзелі слаба заціваныя шыбкі.

— Дзе квартальны?

Хаім Рыбс павольна ўзяўшы галаву, шырокая расчыніў рот і смачна пазяхнуў.

— Чаму няма дагэтуль падводы?

— Як?—зьдзівіўся Рыбс: — яшчэ няма падводы? Ну, я-ж вам казаў, што без падводы вы скарэй былі-б там, дзе вам трэба.

— Чорт-бы вас тут падбру ў вашым размовам! Мне трэба падвода, чуеш? Дзе падвода? Вось мой мандат. Знаць нічога не хачу! Гэта саботаж!

— Ну, чаму гэта саботаж? І што гэта такое „саботаж“?

— Яшчэ адна часопіс. У Вільні пачынаецца ажыўленыне ў беларускай прасе. Гэта надовечны відношэнне з друку № 1 часопісі, "Шлях" пад рэдакцыйні гр. Чартовіча. Есьць чуткі і яшчэ ад адной часопісі, якую мае выдаваць гр. А. Уласаў.

— Аб Тарашиевічу. Як ужо ведама, працою Тарашиевіча вызначаны ў віленскім акружным судзе на 28 лістапада. У сувязі з гэтым яго ўжо перавезлі ў Вільню на Луцкі. Паводле газетных вестак, стан яго на гарадоў я благі. Даку чаюць яму вельмі скучы на целе, якія зьяўляюцца ў выніку даўгога вастрожнага жыцця. Апошнім днімі Тарашиевіча адведалі ў вастрозе некалькі білакі да яго асоб.

Тарашиевіч увесе час вастрожнага жыцця шмат займаўся літаратурнай і навуковай працай. Паміж іншым, ён пераклаў на беларускую мову з польскага ўсю поэму "Пан Тадэуш" Адама Міцкевіча.

— Бацькоўская апека над вучнёўскай младзьдзю. Пры віленскай беларускай гімназіі, якая ператворана ў беларускую філію дзяржаўнае гімназіі Ім. Славацкага, утварыўся новы Бацькоўскі Камітэт, як установа апякунчага характару над вучнямі гімназіі. Агульны сход бацькоў адбыўся 6 лістапада. На сходзе выбрана была Рада бацькоў, зложеная з делегатаў ад бацькоў па 2 на кожную клясу (усяго 14 асоб). У склад прэзыдіума Камітету Рада выбрала 5 асоб: гр. гр. А. Лупкевіча (старшыня), М. Сіняўскага (віктор), Быхаўцову (скарбнік), Аўсейку і Клімукам, а ў склад Рэвізійнага Камісіі — 3 асобы: а. Ніла Кульчицкага, Лакуціўскага і Стракоўскага.

На агульным сходзе бацькоў цікаўны рефэрат аб узгадаванні дзяцей працьтва дырэктар Астроўскі.

У далейшай дыскусіі агульны сход пастараваў, каб усе бацькі плацілі складку штамесячна па 50 гр. ў касу Камітету. Гэтыя грошы пойдуць на дапамогу незаможным вучням. На гэту ж мату пастараваў ладаць ад часу да часу даходныя прадпрыемствы, як: кашцерты, спектаклі, вечарыны, а також публічныя лекцыі — памагчы масы з канцертным аддзелам. На апошнія была звернена асаблівая ўвага з прычыны вялікага культурна-узгадаваўчага значэння гэткіх лекцый, заўсёды збораўших дагэтуль шмат моладзі.

Прысутны бацька-селянін, які пехатай прышоў ажно з ваколіц Вялікага Бераставіць, заявіў, што, якія цяжка цяпер жыць на вёсцы, сялянства хоча вучыць сваіх дзяцей у беларускіх гімназіях і ахвотне будзе плаціць вымаганыя складкі.

— Ненормальнасці школьнага жыцця. "Slowo" ў апошніх нумарох падало дзве весткі, якія выяўляюць нейкую ненормальнасць у адносініх між дзяржаўнымі школамі і насяленнем. У в. Восташыкі, Даўгеліскае гміны, вучыцель тамтэйшае польскую школы паведаміў паліцыю, што надовечы, як съязніца, нейкія асобы абстралялі ягоную школу, а праз вокны былі кінены камні, пабіўшы яму галаву. Паліція арыштавала дзве западзянныя асобы — братоў Байнераў.

Іноз-жа ў Лозідзеях паліцыя заарыштавала нейкага Пётру Андрушкевіча, які быў цім абліваў сцены польскую школы карасіней, каб падпаліць школьні будынак.

Абодва здарэнні былі на тэрыторыі, дзе пераважаюць літвіны.

Паводле інфармацыі "Slowo" з 16 лістапада, у Шыдловіцах (Слонімшчына), на беларускай тэрыторыі, нехта замаляваў надпіс на польскай урадавай школе. Паліцыя заарыштавала ў сувязі з гэтым дзве асобы.

**Бацькі!**

**Жа б учайце дзяцей вашых  
чытальніц і пісаць падбеларуску!**

## Гаспадарчы аддзел.

### Вапнаванье глебаў.

Вапна зьяўляецца адным з тых неабходных складвікоў, якія служаць спажыванію расылінам. Колькасць вапны, якая бярэцца з глебы культурнымі расылінамі, не такая ўжо вялікая, і ў звычайнай глебе яе, як спажыванію для расыліні, заўсёды хапае. Ня гледзячы на гэта, у добра пастаўленых гаспадарках глебе дадаўшы вапны і ват' у вядзіх колькасцях. Тлумачыцца гэта тым, што вапна, увесевая ў глебу, вялікі здаўльняе патрабу расыліні, як пажыўны складнік, але адвачасна грунтова мяняе будову глебы, а таксама і іншыя яе ўласцівасці. Так глеба, у якую было дадзена паддасткам вапны, лёгка ўтрымлівае грудачкаватую будову, што вельмі карысна для росту расыліні. Глебы кіслыя пад упльвам вапны пераставаюць быль кіслымі. Размножэнне карысных бактерыяў ў глебе, болей зьяўляецца вадаскаватых каравеў. Некаторыя мінеральныя складнікі пад упльвам вапны пераходаюць у рапшчыну і гэтым становяцца прыступнымі для спажыванія расылінай. другі-ж — пад упльвам вапны — пераходаюць у стан п'ёрды і не выпадасяюцца дажджавымі водамі да падглеб'я. Такім чынам затымавані ў глебе спажыванія складнікі пры дапамозе каравеў паводле рапшчыні ѹццяга і спажыванія расылінай.

Наагул кожучы, пад упльвам вапни якасць глебы мяняецца ў карысны бок. Асабліва гэта датычыць глебаў кіслых, якія ў першую чаргу і треба вапнаваць.

Кіслыя глебы лёгка пазываюцца па дзіка растучай расылінай, як шчавель, сасонка, браткі і іш. Адсутнасць даіх каюшынавых таксама ёсць прыкметай кісле глебы.

Глебы, якія сталі кіслымі дзякуючы заўшчай вільготнасці, нельга паправіць адным вапнаваннем; іх треба перш за ўсё асушыць, а пасля вапнаваць.

Некаторыя расыліні, як лубін і сорадзя, якія любяць сухія глебы, паддаюцца засухам, якія ўзялі ў вапнавані. Найболей удачным за вапну з іх ёсць ячмень, за ім ідуть пшаніца і жыта, а варэнце авёс.

Найлепей вапнаваць поле ўвесень, але можна і вясною. Адно толькі треба ўважаць, каб вапнаванье паленай вапнай адбывацца не пазней двух тыдняў перад пасевам. Увесень вапну рассыпаюць па іржышчы (заране пасля жніў) і плытка прыворваюць або рассыпаюць па зямлі (пасля азімае воркі), і так на версе пакідаецца.

Найблішы ўглыў робіць ва глебу паленая вапна. Калі паленая вапна ў калікіах, то яе треба на полі зложыць у верялічкія кучкі і прыгніць зямлю.

Так зложаная вапна праз 2 — 3 тыдні рассыпляецца ў парашок, і тады ёсць можна раскідаць па полі.

Аграча палене вапны, ужывакль ўжче для вапнаванія глебы гарку і няпалену, якія дзее паленінай, хапаюць і даўжыць час. Палене вапна ўжываецца болей для глебаў цяжкіх, а няпалене — для лёгкіх.

Палене вапны на глебах цяжкіх і глыбістых даеца ад 10 — 20 квіт. (квіт. — 6%, пуд.) на гектар. Пры гэтым треба сказаць, што вапнаваніе карысна паўтараецца праз кожныя 5 — 6 гадоў. Няпалене вапны на цяжкіх глебах даеца больш і рассыпаецца яе можна перад самым пасевам.

Глебы пяшчаныя карысна вапнаваць маргелем, які мае ў сабе — апрача вапны — значную колькасць гліні.

У майсцавасціах, дзе паблізу ёсць пукраварня, ужываюць яшчэ для вапнаванія глебы т. зв. пукраварскую вапну.

С. К.

### Макрэц у каней.

Увесень і вясною коні часта падлягаюць хваробе ног, званай макрэц. Асабліва хвароба гэта зьяўляецца там, дзе коні стаяць на мокрым гнай. Макрэц — гэта мокры лішай, які зьяўляецца ва вагах пад штоткай, на задній паверхні бабак і на путавым суставе. Асабліва гэта хваробе падлягаюць коні з белымі плямамі на вышэйпамяўных частках ног. Макрэц бывае часцей на задніх ногах, чым на пяредніх.

Хвароба гэта начынаецца запаленінем скury пад штоткай, а пасля на гэтых месцы зьяўляюцца пухіркі, якія пасля лопаюцца, выдаляючы сімядающую жыжку. Калі макрэц не лячыць, то могуць зрабіцца ўскладненыя вельмі непажаданыя.

Адразу, як зьявіцца макрэц, треба жывёлу перавесці ў сухое месца і ўтрымліваць ногі ў чистаце; карысна пры гэтым хворыя месцы мазаць вясолевым маслом. Калі гэта не памагае, треба мазаць кірзінаваю або цынаваю маззю. Пазней ногі абмываюцца лугаваю рапшчынай.

С. К.

### Добры способ мішчэння моху на садовых дрэвах.

Часта ў садах старых і запушчаных зьяўляецца на дрэвах зеленавата-жоўты мох, які ў многіх месцах завуць іржою дзерава. Мох шкодзіць дрэву і яго треба абавязково пазбыцца. Можна яго саскрабаць якім колечым і явострым струмаватам, але гэта задаўгая праца, асабліва, калі меху шмат; да таго-ж на скрабленым месцы мох хутка можа зьявіцца ізвоў. Ніжай падаём спосаб, як яго можна з дрэва ўёгка зняць і на даўжэйшы час уберагчы дрэва ад гэтага шкодніка.

На вядро вады дзеца 2 кіляграмы звычайнага дрэўнага попелу, попел у вадзе размешваецца і пакідаецца так стаяць 2 — 3 дні; пасля да гэтага мешаніны даеца 200 грамаў карболевае кіслі, мяшаюць яе ізноў, пераліваюць у капёл і стаўляюць на вагні, каб заварылася. Калі ўсё гэта зроблена, даюць мешаніне крыху пастаяць, каб трохі астыгло, а потым намазваюць ёю на дрэвах тыя месцы, дзе ёсць мох. Пасля праз колькі дні мох сам сабою зваліцца і балей на намазаных месцах не зьяўляецца бадай у працягу бліжэйшага году.

### Карысныя і цікаўныя рэчы.

Чалавек больш, як наполову, складаецца... з вады.

Жыцьце наагул на можа існаваць без вады, якая патреба на тое, каб у жывёле ці расылініе магі адбывацца тыя фізычныя і хімічныя процесы, якія ёсць матэрыяльныя асновай жыцця. Дзеля таго галоўнай складовай часткай кожнай жывёлы ці расылініе ёсць вада. Мала хто ведае, што бацька гаспадар нашага жыцця — хлеб, навет добра выпечаваны — мае ў сабе калі 40%, ці блізка палову вады. У яйкох курыцы — ажно 70% вады, таксама ў мясе кожвае жывёліны, якую ёсць чалавек. У рыбах — крыху больш: аж 80%; у фруктах ды ўсякай гародніне — 85% вады. Але ці хто з нашых чытачоў ведае, што кожны з іх сам так сама складаецца пераважна з вады, якой у нашым целе калі 70% врапцятаў? Гэта значыць, што — на 60 кіляграммі жывое вагі кожны з нас мае ў сабе звыш 40 кілітров вады. Кроў чалавечая мае аж 80% вады, і гэта — на дзіўна плыўкая. Але ці хто паверыць, што наўе цвёрдая, як жалеза, костка (жывая) мае ў сабе 50% вады, ці складаецца з вады наполову... З гэтага ўсяго — ясна, чаму гэта піць для чалавека важней і патрабней, як ёсць! Піць толькі — зразумела — не гарэлку, якая спале жыцьцё, але чистую, добрую ваду, якая ажыўляе арганізм, як рака пі даждж пое сенажаць.

